

//ANGEL React

# Shirt und Clip System

Kurzanleitung

Version DEU 1.1, 06/2024

© ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H. 2024. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Art der Vervielfältigung, z. B. durch Fotokopieren, Mikroverfilmung, optische Schrifterkennung OCR und/oder Speichern in elektronischen Datenverarbeitungssystemen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung durch ADRESYS. Der Nachdruck dieser Dokumentation oder einzelner Teile davon ist nicht erlaubt.

Die in diesem Dokument enthaltenen Produktinformationen, Spezifikationen und technischen Daten repräsentieren den technischen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung. Änderungen vorbehalten.

Wir haben die Informationen in diesem Dokument mit höchster Sorgfalt zusammengestellt, damit sie so hilfreich, genau und zuverlässig wie möglich sind. ADRESYS übernimmt jedoch keine Verantwortung für möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten.

Die Benutzer:innen tragen die volle Verantwortung für jegliche Anwendung von unseren Produkten.

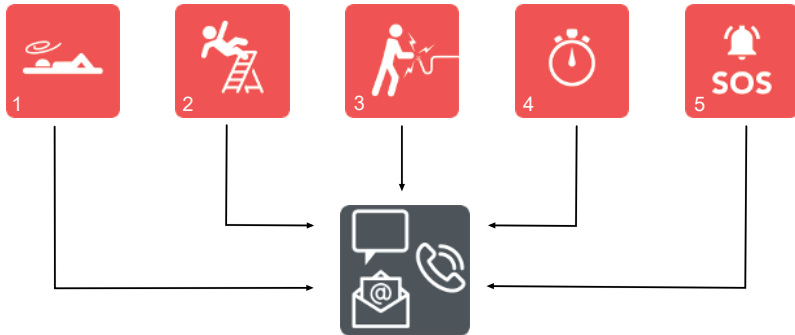
# Inhaltsverzeichnis

<b>Willkommen</b>	<b>4</b>
<b>ANGEL React im Überblick</b>	<b>5</b>
<b>Sicherheit</b>	<b>6</b>
<b>Farben und Symbole</b>	<b>9</b>
<b>Installation</b>	<b>11</b>
<b>Betrieb</b>	<b>12</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>15</b>

# Willkommen

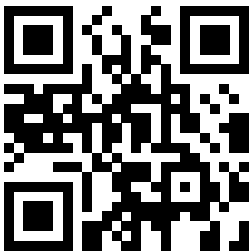
Vielen Dank, dass du dich für ein *ANGEL React* System entschieden hast, welches wir entwickelt haben, um deine Arbeitssicherheit zu erhöhen.

*ANGEL React* erkennt Notfälle im Arbeitsalltag und setzt die Notrufkette in Gang.



1	No Motion (Regungslosigkeit)	4	Abgelaufener Task Timer
2	Sturzunfall	5	Manueller Alarm
3	Elektrounfall (nur Shirt System!)		

In Notfällen sendet die *ANGEL React* App je nach Konfiguration SMS, E-Mails und einen automatisiertem Sprachanruf an deine Notfallkontakte. Die können unmittelbar helfen, denn dein Standort wird mitgeschickt.



Installiere die *ANGEL React* App auf deinem Smartphone und verbinde sie über Bluetooth® mit dem Genius.



Folge den Anweisungen im Handbuch

Nun bist du bereit für sicheres Arbeiten.

Viel Erfolg mit unserem Produkt.

# ANGEL React im Überblick

**ANGEL React gibt es als Shirt System und Clip System.**

**Das Shirt System erkennt:**

- No Motion (Regungslosigkeit)
- Sturzunfälle
- Elektrounfälle
- Abgelaufener Task Timer
- Manueller Alarm



**Das Clip System erkennt:**

- No Motion (Regungslosigkeit)
- Sturzunfälle
- Abgelaufener Task Timer
- Manueller Alarm



Das **ANGEL React Shirt System** kann mit dem *ANGEL React* T-Shirt verwendet werden.

Das **ANGEL React Clip System** kann entweder mit einem Clip oder einer intelligenten Hose verwendet werden. Für mehr Informationen zu der intelligenten Hose kontaktiere uns bitte unter [angelreact@adresys.com](mailto:angelreact@adresys.com).

**Beide Systeme arbeiten mit einem Genius und einer App**

**ANGEL React Genius**

- Beide Versionen des *ANGEL React Genius* sind elektronische Datenverarbeitungseinheiten, die Regungslosigkeit und Sturzunfälle erkennen, aber nur der Shirt Genius erkennt auch Elektrounfälle. Der Genius leitet Informationen über Bluetooth® an die *ANGEL React* App weiter.
- Der Shirt Genius wird am linken Oberarm des Shirts befestigt, der Clip Genius kann zum Beispiel am Hosenbund oder in der Schutztasche deiner intelligenten Hose befestigt werden.

Die **ANGEL React App** läuft auf deinem Smartphone. Sie übernimmt die Notfallkommunikation.

**Weitere ANGEL React Produkte**

Für noch mehr Sicherheit bei der Arbeit kannst du dein *ANGEL React* Shirt oder Clip System mit zusätzlichen Produkten wie dem *ANGEL React* Watchdog oder einem System zur Innenraumortung (*ANGEL React* Location Beacon) kombinieren. Nähere Informationen erhältst du von deinen *ANGEL React* Vertriebspartner:innen.

*ANGEL React* ist ein Produkt der Firma ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.

# Sicherheit

Diese Kurzanleitung gibt dir einen kurzen Überblick über die *ANGEL React* Ausrüstung und den Umgang damit.

Vor allem enthält sie wichtige Hinweise zur sicheren, sachgerechten und effizienten Verwendung dieser Ausrüstung. Jede andere als die in dieser Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch beschriebene Verwendung der *ANGEL React* Ausrüstung entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Sie kann zu Beeinträchtigungen der Ausrüstungssicherheit und in der Folge zu Sach- oder Personenschäden führen. Sie könnte zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

- ▶ Lies diese Kurzanleitung und das Bedienungshandbuch vor Verwendung deines *ANGEL React* Shirt Systems oder Clip Systems sorgfältig durch.
- ▶ Solltest du irgendwelche der in diesem Dokument gegebenen Anweisungen nicht verstehen, wende dich bitte an unseren Support.
- ▶ Beachte alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und andere Anweisungen in der Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch.
- ▶ Verwende das *ANGEL React* Shirt oder Clip System ausschließlich unter Beachtung aller gültigen firmenspezifischen Regeln, nationalen und internationalen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften zu Unfallverhütung, Arbeitssicherheit und Umweltschutz.
- ▶ Verwende das *ANGEL React* System ausschließlich gemäß den Beschreibungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.
- ▶ Halte die Kurzanleitung oder das Handbuch immer griffbereit, wenn du dein *ANGEL React* System verwendest.

## In dieser Kurzanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet

### GEFAHR



Eine Missachtung der entsprechenden Sicherheitshinweise führt zu schweren Verletzungen oder bis hin zum Tod.

### WARNUNG



Eine Missachtung der entsprechenden Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen oder bis hin zum Tod führen.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das *ANGEL React* Shirt System oder Clip System erkennt verschiedene Arten von Unfällen: Regungslosigkeit, Sturzunfälle, manueller Alarm, abgelaufener Task Timer und Elektrounfälle (nur das Shirt System). Es kann Leben retten, indem es über die Notrufkette Hilfe ruft.

*ANGEL React* bietet keinen Schutz gegen Elektrounfälle, Sturzunfälle oder andere Arten von Unfällen. Verwende dein *ANGEL React* System immer als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme.

*ANGEL React* ist kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 vom 25.05.2017. Es ist nicht für die Diagnose, Vorbeugung, Überwachung oder Behandlung von Krankheiten, Verletzungen oder andere medizinische Zwecke konzipiert oder vorgesehen.

Das *ANGEL React* Shirt System ist im Sinne der Vornorm DIN VDE V 0825-1 oder -11 keine persönliche Schutzausrüstung und im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425 keine PSA.

Einige der Voraussetzungen für die Verwendung und Leistungsfähigkeit von *ANGEL React* liegen außerhalb des Einflussbereichs von ADRESYS. ADRESYS zielt auf eine hohe Verfügbarkeit der Dienste ab, ist jedoch von Drittleistungen (Netzbetreiber, GPS-Signal) abhängig, auf welche ADRESYS keinen Einfluss hat. ADRESYS garantiert nicht den unterbrechungsfreien oder störungsfreien Betrieb für einen bestimmten Zweck. Gewährleistungen hinsichtlich bestimmter Verfügbarkeitszeiten und Betriebsmodi von *ANGEL React* (einschließlich der App) können nicht übernommen werden. Ferner gewährleistet ADRESYS aufgrund der individuellen Einsatzbereiche nicht die Erkennung jeder Notsituation.

Für Verletzungen oder Schäden, die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung des *ANGEL React* Systems resultieren, haften weder wir noch die Hersteller:innen oder Lieferant:innen.

Dieser Abschnitt enthält nur Teile der rechtlichen Hinweise und wurde zur besseren Lesbarkeit gekürzt. Die vollständigen, aktuellen und rechtlich bindenden Dokumente sowie unsere Geschäfts-, Nutzungs- und Softwarelizenzbedingungen findest du hier:



# Sicherheitshinweise

## Allgemeine Anweisungen

- ▶ Halte die in diesem Dokument beschriebenen Arbeitsabläufe ein. Vermeide Unterbrechungen der Arbeitsabläufe und Ablenkungen von der Arbeit, die zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit führen könnten.
- ▶ Verwende *ANGEL React* nur, wenn die Situation dies erlaubt.
- ▶ Verwende dein *ANGEL React* System oder jegliches Zubehör nicht, wenn diese nicht funktionsfähig erscheinen. Wende dich im Zweifelsfall an unseren Support.
- ▶ Kontaktiere umgehend unseren Support, wenn du Probleme oder Beschädigungen bemerkst.
- ▶ Lass die Ausrüstung nur von ADRESYS-Mitarbeiter:innen oder auf unserer Webseite aufgeführten Service-Vertragspartner:innen reparieren.

## Persönliche Sicherheit

- ▶ Verwende das *ANGEL React* Shirt System nur nach Absprache mit einem Arzt bzw. einer Ärztin, wenn du einen Herzschrittmacher, einen Defibrillator oder andere implantierte elektronische Geräte trägst. Kläre ab, ob die kleinen, nicht wahrnehmbaren Ströme im Mikroamperebereich die Funktion dieser Geräte beeinträchtigen könnten.

## Umgebungsbedingungen

- ▶ Verwende das *ANGEL React* System niemals unter Umgebungsbedingungen, welche die in dem Bedienungshandbuch/der Kurzanleitung aufgelisteten zulässigen Bereiche für Temperatur und Feuchtigkeit über- bzw. unterschreiten.
  - Setze den Genius nicht extremer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung aus (z. B. im geschlossenen Auto).
  - Schütze die elektronischen Komponenten vor Nässe und hoher Feuchtigkeit.
- ▶ Verwende dein *ANGEL React* System niemals in Gegenwart von explosionsgefährdeten Gasen oder Dämpfen.

## Hinweise zum sicheren Betrieb

- ▶ Öffne die Systemkomponenten deiner *ANGEL React* Ausrüstung nicht.
- ▶ Berühre die elektronischen Komponenten nicht, da dies zu Verletzungen und Fehlfunktionen führen kann.
- ▶ Nimm den Genius im Fall einer Fehlfunktion sofort von deiner Arbeitskleidung ab und kontaktiere unseren Support. Rauch oder ungewöhnliche Gerüche können auf eine Fehlfunktion des Genius hindeuten.



# Farben und Symbole

## Farben des ANGEL React Systems

Unsere Farben geben dir Informationen über den Status des *ANGEL React* Systems und zeigen diesen an. Der Genius und die App kommunizieren über dieselbe Farbe.

### Farben Genius und App

Grün	<b>BEREIT</b>	Genius und App funktionieren wie vorgesehen.
Orange	<b>EINGE-SCHRÄNK T</b>	Es gibt Probleme. Beachte die Statusmeldung in der App.
Rot	<b>NICHT BE-REIT</b>	Das System funktioniert nicht einwandfrei. Unbedingter Handlungsbedarf. Beachte die Statusmeldung.

### Farben nur am Genius








Blau blinkend	Kopplungsmodus	Der Genius muss blau blinken, bevor eine Kopplung mit der <i>ANGEL React</i> App möglich ist.
Alle Farben	Firmware-Aktualisierung	Warte mit dem Arbeiten, bis die Aktualisierung beendet wurde.

### Farben des Genius am Ladegerät

<b>Rotes Dauerlicht</b>	Der Akku lädt nicht wie vorgesehen.
<b>Grün blinkend</b>	Der Akku lädt.
<b>Grünes Dauerlicht</b>	Der Akku ist vollständig geladen.

Beachte bei Verwendung des Watchdog, dass er eine andere Farblogik verwendet.

## Symbole in der ANGEL React App

	Genius	<p>Der Shirt oder Clip Genius verarbeitet alle Daten, die von den Sensoren erfasst werden. Folgende werden hier angezeigt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Optional: Hautkontakt mit den Elektroden des ANGEL React Shirts</i></li> <li>• Genius Akkustand</li> </ul>
	Notruf	<p>Hier findest du Informationen zu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontodetails und Standort</li> <li>• Probealarm</li> <li>• Eine Verbindung zum Hilfskoordinationsportal</li> <li>• Die Notrufdienste</li> </ul>
	<i>Optional: Elektro-unfall</i>	<p><i>Das ANGEL React Shirt System erkennt einen Elektrounfall, indem es den Spannungsabfall zwischen den beiden Oberarmen misst.</i></p>
	Sturzunfall	<p>ANGEL React erkennt einen freien Fall mit Aufprall. Bei anschließender Regungslosigkeit vermutet das System einen Sturzunfall.</p>
	No Motion	<p>ANGEL React erkennt Regungslosigkeit, wenn du dich für eine längere Zeit nicht bewegst.</p>
	<i>Optional: Watch-dog</i>	<p>Ein aktivierter Watchdog sorgt dafür, dass der Stromkreis, mit dem er verbunden ist, nach einem Notfall unterbrochen wird.</p>
	Task Timer	<p>Der Task Timer kann in folgenden Situationen verwendet werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• bei Tätigkeiten unter erhöhter Gefährdung</li> <li>• wenn dein Smartphone keine Datenverbindung hat</li> </ul> <p>Der Start eines Task Timers wird an den Server übertragen. Wenn du einen Voralarm nicht quittierst, bevor der Timer abgelaufen ist, kann auch ohne Datenverbindung ein Alarm ausgelöst werden.</p>

# Installation

## App auf deinem Smartphone installieren

1. Lade die *ANGEL React* App herunter. Verwende das Smartphone, das du bei deiner täglichen Arbeit mit dir führst.
2. Deaktiviere den Energiesparmodus/die Akkuoptimierung.
3. Lass die App zugreifen auf:
  - Bluetooth®
  - Standort
  - Anrufe und SMS



## Genius mit der App verbinden

1. Verwende den QR-Code, um dir das Erklärungsvideo für die Kopplung anzusehen.
2. Notiere dir die Seriennummer und den Key, die auf der Rückseite des Genius zu finden sind. Du könntest diese beim Koppeln benötigen.

Nach Abschluss der Kopplung verlangt der Genius oft eine Firmware-Aktualisierung. Dies kann bis zu 20 Minuten dauern.

- ▶ Stelle den Genius während der Aktualisierung in das Ladegerät.



## Notfallkontakte anlegen

1. Deine Notfallkontakte werden im Notfall durch die *ANGEL React* App verständigt. Wähle daher Menschen in deinem Umfeld aus, die dir bei einem Unfall schnell helfen können.
2. Lege mehrere Notfallkontakte an und wähle einen Kontakt als Haupt-Notfallkontakt aus.
3. Aktiviere vor jedem Arbeitseinsatz die geeigneten Kontakte für deine Arbeitssituation im Portal.
4. Setze einen Probealarm ab, um zu überprüfen, ob deine Notfallkontakte die Notfall-SMS (optional: E-Mails) und einen automatisierten Sprachanruf erhalten.

## Hilfskoordinationsportal

Deine Notfallkontakte erhalten in den SMS (und optional: E-Mails) einen Link zum *ANGEL React* Hilfskoordinationsportal mit detaillierten Informationen zum Unfall und deinem Standort.

Im Portal finden deine Notfallkontakte eine Liste von Schritten, welche sie befolgen können, um dir zu helfen.

# Betrieb

## Tägliche Nutzung

### GEFAHR

#### Schwere Verletzungen durch Spannungsberührungen



*ANGEL React* schützt dich nicht vor Spannungsberührungen oder Elektrounfällen.

- ▶ Beachte immer die geltenden Sicherheitsvorschriften und deine Sorgfaltspflicht.
- ▶ Führe keine proaktive Spannungsberührung herbei.

## Vor Beginn deines Arbeitstags:

### WARNUNG

#### Gefahr durch fehlende Daten- oder Bluetooth®-Verbindung

Das *ANGEL React* System kann möglicherweise nicht zuverlässig arbeiten oder in der Lage sein, Notrufe abzusetzen, wenn die Daten- oder Bluetooth®-Verbindung nicht aktiviert ist oder wenn diese Verbindungen fehlen. Du solltest nicht annehmen, dass das System in jeder Situation Hilfe rufen kann.



- ▶ Stelle sicher, dass die *ANGEL React* App und der Genius (und auch der *Watchdog*, falls du einen verwendest) immer über Bluetooth® verbunden sind.
- ▶ Überprüfe die Benachrichtigungen in der *ANGEL React* App.
- ▶ Starte den Task Timer, wenn dein Smartphone keine permanente Datenverbindung hat.

1. Aktiviere Bluetooth® und den Standort auf deinem Smartphone und starte die *ANGEL React* App.
2. Befestige den Genius an deiner Arbeitskleidung: Klicke ihn in deinen Clip oder in das Shirt Cradle. Trägst du intelligente Hosen, stecke den Genius in die Schutztasche und stelle sicher, dass die Kontakte korrekt positioniert sind.
  - 2.1 Die App verbindet deinen Genius üblicherweise automatisch. Du hörst dann einen Verbindungston und der Status wechselt auf **BEREIT**.
  - 2.2 Der Genius gibt ein hörbares Signal aus, wenn etwas nicht stimmt.
3. Trage dein Smartphone immer bei dir oder behalte es in der Nähe und überprüfe den Status der App in regelmäßigen Abständen.

## Am Ende deines Arbeitstags:

1. Entferne den Genius und stelle ihn in das mitgelieferte Ladegerät, um ihn über Nacht aufzuladen.
2. Deaktiviere Bluetooth® und den Standort, um den Akku deines Smartphones zu schonen.

## Wichtige Informationen zum Waschen des *ANGEL React* Shirts (T-Shirt)

1. Entferne Genius und Cradle vor dem Waschen.
2. Das Shirt darf nicht im Trockner getrocknet oder gebügelt werden, da es elektrische Leiter enthält.

## Notfallerkennung

### Voralarm

Bei Regungslosigkeit, einem Sturzunfall oder abgelaufenem Task Timer setzen das Shirt System und das Clip System zuerst einen Voralarm (akustisch und Vibration) ab.

Quittierst du den Voralarm nicht, auch wenn er lauter wird, setzt dein System einen Alarm ab und sendet Notfallnachrichten an deine Notfallkontakte.

### Elektronfall: kein Voralarm

Erkennt das *ANGEL React* Shirt System einen Elektronfall, setzt es sofort einen Alarm ab, es gibt keinen Voralarm.

Dein Smartphone benötigt eine Datenverbindung, um Notfallinformationen zu senden. Ist diese Verbindung nicht verfügbar, werden die Daten gesendet, wenn du das nächste Mal verbunden bist. Wenn du an einem Standort ohne Datenverbindung arbeitest, kannst du den Task Timer setzen.

## Task Timer

Der Task Timer sollte in folgenden Situationen verwendet werden:

- Vor dem Durchführen von Arbeiten mit hoher Gefährdung.
- Wenn dein Smartphone vorübergehend keinen Zugang zu einer Datenverbindung hat und daher keinen Notruf absetzen kann, z. B. in Kellerräumen.

Du programmierst den Task Timer für eine bestimmte Tätigkeitsdauer und er speichert die letzte bekannte GPS-Position. Der Task Timer Alarm ertönt, bevor die programmierte Zeit verstrichen ist. Deaktiviere oder verlängere den Timer dann. Tust du das nicht, setzt der Task Timer die Notrufkette in Gang, sobald die programmierte Zeit verstrichen ist.

Hat dein Smartphone keinen Internetzugang oder Zugriff auf mobile Daten, kannst du deinen Task Timer nicht verlängern oder deaktivieren. Die Notrufkette wird automatisch aktiviert, wenn die programmierte Zeit verstrichen ist.

- ▶ Wechsle zu einem Standort mit WLAN-Zugang oder Zugriff auf mobile Daten und verlängere oder deaktiviere den Task Timer.
- ▶ Ist dies nicht möglich, begib dich an einen Standort, an dem dein Smartphone Netzempfang hat, damit du angerufen werden kannst.

Starte den Task Timer nicht, wenn dein Smartphone nicht genügend Akkuladung für die Laufzeit des Task Timers, plus eine Stunde Reserve hat. Sonst kannst du den Task Timer nicht deaktivieren bzw. keine Anrufe entgegennehmen und die Notfallkette wird in Gang gesetzt.

# Technische Daten

Die Betriebsbedingungen definieren die physikalische Umgebung sowie die Parameter für die Verwendung des Genius. Der Genius darf nur unter folgenden Betriebsbedingungen verwendet werden:

<b>Temperatur</b>	
Betrieb	-10 bis +55 °C
Lagerung	-10 bis +55 °C
Lagerung: optimale Lagertemperatur für eine lange Akku-Lebensdauer	+10 bis +25 °C
Während des Ladevorgangs	0 bis +45 °C während des Ladevorgangs
<b>Feuchtigkeit</b>	
Luftfeuchtigkeit	10-90 %, nicht kondensierend
<b>Akkus</b>	
Ladezeit	Höchstens 2 Stunden
Laufzeit Genius	Typischerweise 12 Stunden (1 Arbeitstag)
Akkutyp	Lithium-Ionen-Akku

In Übereinstimmung mit Teil 15 der FCC-Bestimmungen unterliegt der Betrieb den folgenden Bedingungen:

- Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
- Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

# Support

## Kontaktieren sie uns:

ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.  
Oberndorferstraße 35/C  
A-5020 Salzburg  
Contact: [support@adresys.com](mailto:support@adresys.com)  
Telephone: +43 59495 6969

Wir sind von Montag bis Freitag zwischen 8.00 Uhr und 18.00 Uhr erreichbar. Falls du uns nicht erreichst, hinterlasse uns eine Nachricht – wir setzen uns umgehend mit dir in Verbindung, denn wir bemühen uns, all deine Anliegen möglichst schnell zu bearbeiten.



AD-S04138-00

Art.Nr.: AD-S04138-00



9 120116 811510

GTIN-Nr.: 9120116811510



//ANGEL React

# Location Beacon

Kurzanleitung

Version DEU 1.1, 06/2024

© ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H. 2024. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Art der Vervielfältigung, z. B. durch Fotokopieren, Mikroverfilmung, optische Schrifterkennung OCR und/oder Speichern in elektronischen Datenverarbeitungssystemen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung durch ADRESYS. Der Nachdruck dieser Dokumentation oder einzelner Teile davon ist nicht erlaubt.

Die in diesem Dokument enthaltenen Produktinformationen, Spezifikationen und technischen Daten repräsentieren den technischen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung. Änderungen vorbehalten.

Wir haben die Informationen in diesem Dokument mit höchster Sorgfalt zusammengestellt, damit sie so hilfreich, genau und zuverlässig wie möglich sind. ADRESYS übernimmt jedoch keine Verantwortung für möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten.

Die Benutzer:innen tragen die volle Verantwortung für jegliche Anwendung von unseren Produkten.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Willkommen</b>	<b>4</b>
<b>Sicherheit</b>	<b>5</b>
<b>Installation</b>	<b>8</b>
<b>Betrieb</b>	<b>11</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>12</b>

# Willkommen

Vielen Dank, dass du dich für einen *ANGEL React* Location Beacon entschieden hast.

Der Location Beacon ist Teil des Systems zur Innenraumortung (IPS) für das *ANGEL React* System. Er überträgt Standortinformationen und wird zusammen mit anderen *ANGEL React* Produkten wie dem *ANGEL React* Shirt oder Clip System verwendet.

IPS liefert Standortinformationen insbesondere für Umgebungen ohne stabiles GPS-Signal (z. B. Kellerräume, Tunnel, Gebäude). Es kann das GPS-Signal auch erweitern und zusätzliche Standortinformationen liefern, um Benutzer:innen genauer und schneller orten zu können, z. B. indem der Firmenname und das Stockwerk im Inneren eines Bürogebäudes bekannt gegeben werden.

Das *ANGEL React* System erkennt Notfälle bei der Arbeit und reagiert unmittelbar, indem es nach Hilfe ruft. Es informiert deine Notfallkontakte und diese können deine Innenraumstandortinformationen neben anderen Standortinformationen, die für das System verfügbar sind, auf der Standortseite des *ANGEL React* Hilfskoordinationsportals finden.

## So kannst du loslegen (für Administrator:innen)

1. Plane die Positionierung des Location Beacon als Teil deines IPS sorgfältig. Unser Support hilft dir gerne bei allen Fragen. Kontaktiere uns unter [angelreact@adresys.com](mailto:angelreact@adresys.com).
2. Scanne den ADMIN-QR-Code des Location Beacon und gib für genaue Innenraumstandortinformationen relevante Daten zu dessen Position ein.
  - ➔ Ab jetzt liefert der Location Beacon Informationen zu dessen Standort an jede Person, die ein *ANGEL React* Shirt oder Clip System verwendet.
3. Montiere den bzw. die Location Beacon(s).

## So kannst du loslegen (für Benutzer:innen)

1. Verwende dein *ANGEL React* Shirt oder Clip System.
  - ➔ Bist du in der Nähe, arbeitet der Location Beacon automatisch mit deinem System zusammen.
2. Nun bist du bereit für sicheres Arbeiten. Viel Erfolg mit unserem Produkt!

Für mehr Informationen scanne den QR-Code

Der *ANGEL React* Location Beacon ist ein Produkt der Firma ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.



# Sicherheit

Diese Kurzanleitung enthält wichtige Hinweise zur sicheren, sachgerechten und effizienten Verwendung eines *ANGEL React* Location Beacon. Jede andere als die in dieser Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch beschriebene Verwendung des Geräts entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Sie kann zu Beeinträchtigungen der Ausrüstungssicherheit und in der Folge zu Sach- oder Personenschäden führen. Sie könnte zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

- ▶ Lies diese Kurzanleitung und das Bedienungshandbuch vor Verwendung des Location Beacon sorgfältig durch.
- ▶ Solltest du irgendwelche der in diesem Dokument gegebenen Anweisungen nicht verstehen, wende dich bitte an unseren Support.
- ▶ Beachte alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und andere Anweisungen in der Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch.
- ▶ Verwende den Location Beacon ausschließlich unter Beachtung aller gültigen firmenspezifischen Regeln, nationalen und internationalen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften zu Unfallverhütung, Arbeitssicherheit und Umweltschutz.
- ▶ Verwende den Location Beacon ausschließlich gemäß den Beschreibungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.

**In dieser Kurzanleitung wird folgender Warnhinweis verwendet**

## GEFAHR



Eine Missachtung der entsprechenden Sicherheitshinweise führt zu schweren Verletzungen oder bis hin zum Tod.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der *ANGEL React* Location Beacon ist ein Gerät zur Standortbestimmung als Teil einer IPS-Installation. Bei einem Notfallalarm hilft er dabei, eine verletzte Person schneller zu finden, indem das *ANGEL React* System genaue Innenraumstandortinformationen erhält.

Der *ANGEL React* Location Beacon kann eine verletzte Person orten, wenn diese ein *ANGEL React* Shirt System oder Clip System verwendet: Wenn der Genius einen Vorfall erkennt, setzt das *ANGEL React* System die Notrufkette in Gang und sendet alle nötigen Informationen über den Unfall (z. B. den Standort) an die Notfallkontakte.

Der Location Beacon ist kein persönliches Notrufsystem; er kann die Notrufkette nicht selbst in Gang setzen. Nur das *ANGEL React* System kann dies tun.

Er ist auch kein allgemeines Tracking-System, das Waren in einem Lager auffindet. Er ortet Benutzer:innen von *ANGEL React* im Notfall und sendet ihre Standortinformationen an das *ANGEL React* System.

## Folgende Punkte gelten für das **ANGEL React System**:

*ANGEL React* bietet keinen Schutz gegen Elektrounfälle, Sturzunfälle oder andere Arten von Unfällen. Verwende dein *ANGEL React* System immer als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme.

*ANGEL React* ist kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 vom 25.05.2017. Es ist nicht für die Diagnose, Vorbeugung, Überwachung oder Behandlung von Krankheiten, Verletzungen oder andere medizinische Zwecke konzipiert oder vorgesehen.

Einige der Voraussetzungen für die Verwendung und Leistungsfähigkeit von *ANGEL React* liegen außerhalb des Einflussbereichs von ADRESYS. ADRESYS zielt auf eine hohe Verfügbarkeit der Dienste ab, ist jedoch von Drittleistungen (Netzbetreiber, GPS-Signal) abhängig, auf welche ADRESYS keinen Einfluss hat. ADRESYS garantiert nicht den unterbrechungsfreien oder störungsfreien Betrieb für einen bestimmten Zweck. Gewährleistungen hinsichtlich bestimmter Verfügbarkeitszeiten und Betriebsmodi von *ANGEL React* (einschließlich der App) können nicht übernommen werden. Ferner gewährleistet ADRESYS aufgrund der individuellen Einsatzbereiche nicht die Erkennung jeder Notsituation.

Für Verletzungen oder Schäden, die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung des *ANGEL React* Systems resultieren, haften weder wir noch die Hersteller:innen oder Lieferant:innen.

Dieser Abschnitt enthält nur Teile der rechtlichen Hinweise und wurde zur besseren Lesbarkeit gekürzt. Die vollständigen, aktuellen und rechtlich bindenden Dokumente sowie unsere Geschäfts-, Nutzungs- und Softwarelizenzbedingungen findest du hier:



## Allgemeine Anweisungen

- ▶ Verwende einen Location Beacon oder jegliches *ANGEL React* Zubehör nicht, wenn diese nicht funktionsfähig erscheinen. Wende dich im Zweifelsfall an unseren Support.
- ▶ Kontaktiere umgehend unseren Support, wenn du Probleme oder Beschädigungen bemerkst.
- ▶ Lass die Ausrüstung nur von ADRESYS-Mitarbeiter:innen oder auf unserer Webseite aufgeführten Service-Vertragspartner:innen reparieren.

## Umgebungsbedingungen

- ▶ Verwende den *ANGEL React* Location Beacon niemals unter Umgebungsbedingungen, welche die in dieser Kurzanleitung aufgelisteten zulässigen Bereiche für Temperatur und Feuchtigkeit über- bzw. unterschreiten.
- ▶ Schütze deinen Location Beacon vor Nässe und hoher Luftfeuchtigkeit.
- ▶ Verwende den Location Beacon nie in explosionsgefährdeter Arbeitsumgebung.

## Hinweise zum sicheren Betrieb

- ▶ Öffne den *ANGEL React* Location Beacon nicht.
- ▶ Trenne den Location Beacon von der Stromversorgung, wenn du irgendeine Fehlfunktion oder Beschädigung bemerkst. Rauch oder ungewöhnliche Gerüche können auf eine Fehlfunktion des Location Beacon hindeuten.
- ▶ Stelle sicher, dass das *ANGEL React* System über Bluetooth® mit dem Location Beacon verbunden ist. Um dies zu prüfen, scanne den ADMIN-QR-Code des Beacon.

# Installation

Die:der Administrator:in eines IPS muss ein paar Schritte durchführen, bevor der Location Beacon betriebsbereit ist.

## Montage

### GEFAHR

#### Gefährdung durch herabfallende Gegenstände

Montierst du deinen Location Beacon nicht richtig, könnte er von der Wand/der Decke fallen.



- ▶ Stelle sicher, dass du den *ANGEL React* Location Beacon von oben nach unten oder seitlich in die Schiene schiebst. Dadurch wird er fest angebracht, d. h. er kann nicht bewegt werden, ohne die Befestigung zu lösen.
- ▶ Verwende nur die originale DIN-Hutschiene für die Montage.
- ▶ Erkennst du Beschädigungen an deiner DIN-Hutschiene oder bricht diese während der Montage, wende dich an unseren Support und bestelle eine neue. Verwende nie eine Schiene, die nicht von ADRESYS stammt: Dein Location Beacon könnte aus der Befestigung rutschen.

- ✓ Um eine gute Ortung zu garantieren, montiere deinen Location Beacon immer an der Decke oder in einer höheren Position an der Wand.
- ✓ Die Montage eines Location Beacon an der Decke garantiert üblicherweise eine bessere Ortung.
- ✓ Finde einen Platz für deinen Location Beacon, der nicht hinter Aufhängungsgittern usw. liegt, da dies die Signalstärke beeinträchtigt.

1. Für die Montage des Location Beacon, entnimm die DIN-Hutschiene von der Rückseite.
2. Schraube sie mit zwei Schrauben an die Decke/Wand.
3. Lass den Location Beacon in die Schiene eingreifen.
4. Stelle sicher, dass die Montageschiene sicher befestigt ist.

## Anschluss an die Stromversorgung

Dein *ANGEL React* Location Beacon muss ununterbrochen mit Strom versorgt werden. Es gibt zwei verschiedene Möglichkeiten, um den Location Beacon an eine Stromversorgung anzuschließen.



## Anschluss über Steckdose

### GEFAHR



#### Verletzungsrisiko während des Installationsvorgangs

- ▶ Nur geschultes und qualifiziertes Elektrofachpersonal darf Steckdosen installieren, die als Stromquelle für den Location Beacon verwendet werden.

Der Location Beacon kann immer über eine 230-Volt-Steckdose mit Strom versorgt werden.

1. Stelle sicher, dass eine geeignete Steckdose in der Nähe des Location Beacon installiert ist.
2. Schließe den Location Beacon über das Kabel, das im Lieferumfang enthalten ist, an die Steckdose an.

## Anschluss über POE (Power over Ethernet)

Du kannst auch eine Ethernetbox als Energiequelle für deinen Location Beacon verwenden.

1. Verwende einen PoE-USB-Adapter.
2. Verbinde deinen Location Beacon mit dem POE-Adapter.

## Verbindung mit dem ANGEL React System

Wurde der *ANGEL React* Location Beacon montiert und an die Stromversorgung angeschlossen, muss ihn die:der Administrator:in einrichten.

### Daten, die in den Location Beacon eingegeben werden, werden in der nahen Umgebung ausgesendet.



Geräte, die sich in der Nähe befinden, haben freien Zugriff auf diese Daten.

- ▶ Konfiguriere deinen Location Beacon mit wichtigen Informationen über den Standort oder Gebäude, die öffentlich zugänglich sind.
- ▶ Füge niemals vertrauliche Informationen zu den Standortdaten deines Location Beacon hinzu.

Im Lieferumfang deines Location Beacon findest du einen QR-Code. Scanne diesen Code, um dein Gerät zu verbinden und zu verwalten.

1. Öffne deine *ANGEL React* App und wähle **WEITERE EINSTELLUNGEN** und **QR-CODE SCANNEN**.
2. Scanne den QR-Code deines Location Beacon.
3. Benenne deinen Location Beacon (zur Unterscheidung von anderen) und schreibe dir den Namen auf.
4. Wähle in deiner App **EINSTELLUNGEN** auf der Geräteanzeige und konfiguriere die Standortdaten deines Beacon.
  - 4.1 Konfiguriere den Location Beacon mit einer Standortbeschreibung, z. B. der Raumnummer oder dem Stockwerk.
  - 4.2 Gib den GPS-Standort ein (sehr empfohlen!).

- ➔ Ab jetzt arbeitet der Location Beacon automatisch mit jedem Genius/*ANGEL React* System in dessen Nähe.

Solltest du Fragen zu dem Prozess haben, wende dich gerne an unseren Support.

Hast du den QR-Code deines Location Beacon gescannt, benötigt er möglicherweise eine Firmware-Aktualisierung. Dies kann einige Minuten dauern.

- ▶ Prüfe die Standortdaten des Beacon nach dem Verbindungsprozess.

# Betrieb

Die Handhabung des Location Beacon ist für Benutzer:innen sehr einfach. Er funktioniert automatisch mit jedem Genius in dessen Umgebung und sendet Standortinformationen an jedes *ANGEL React* System in der Nähe.

## Tägliche Nutzung

Für die tägliche Nutzung sind nur folgende Schritte nötig:

1. Stelle sicher, dass der Location Beacon ununterbrochen an eine Stromquelle angeschlossen ist.
2. Prüfe die Funktion des Location Beacon regelmäßig, indem du deine Standortdaten prüfst.

## Daten prüfen

Es ist wichtig, die Funktion des Location Beacon und die Standortdaten regelmäßig zu prüfen.

1. Für das Prüfen der Daten gibt es folgende Möglichkeiten:
    - 1.1 Löse einen Probealarm aus: Deine Standortdaten werden im Hilfskoordinationsportal deiner Notfallkontakte angezeigt.
    - 1.2 Finde die Standortdaten in deiner ANGEL React App
- ▶ über **WEITERE EINSTELLUNGEN** und **STANDORT**
  - ▶ über **NOTRUF** und **MEIN STANDORT**

# Technische Daten

Die Betriebsbedingungen definieren die physikalische Umgebung sowie die Parameter für die Verwendung des Location Beacon. Verwende ihn nur unter den folgenden Betriebsbedingungen:

Temperatur Betrieb/Lagerung	-10 bis +55 °C
Nennstrom	500 mA
Nennspannungen	5 V $\pm$ 10 %
Maximale Betriebshöhe	2000 m über dem Meeresspiegel
Verwendung	Indoor, (outdoor)
Luftfeuchtigkeit	5 - 95 %rh, nicht betauend

## Geschätzte Signalreichweite

Feldbereich	200 m (Radius)
Industriell	150 m (Radius)
Büroräumlichkeiten	100 m (Radius)

Der Location Beacon ist wartungsfrei und muss nicht gereinigt werden.







# Support

## Kontaktieren sie uns:

ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.  
Oberndorferstraße 35/C  
A-5020 Salzburg  
Contact: [support@adresys.com](mailto:support@adresys.com)  
Telephone: +43 59495 6969

Wir sind von Montag bis Freitag zwischen 8.00 Uhr und 18.00 Uhr erreichbar. Falls du uns nicht erreichst, hinterlasse uns eine Nachricht – wir setzen uns umgehend mit dir in Verbindung, denn wir bemühen uns, all deine Anliegen möglichst schnell zu bearbeiten.



AD-S04202-00

Art.Nr.: AD-S04202-00



9 120116 812975

GTIN-Nr.: 9120116812975



//ANGEL React

# Watchdog

Kurzanleitung

Version DEU 1.1, 06/2024

© ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H. 2024. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Art der Vervielfältigung, z. B. durch Fotokopieren, Mikroverfilmung, optische Schrifterkennung OCR und/oder Speichern in elektronischen Datenverarbeitungssystemen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung durch ADRESYS. Der Nachdruck dieser Dokumentation oder einzelner Teile davon ist nicht erlaubt.

Die in diesem Dokument enthaltenen Produktinformationen, Spezifikationen und technischen Daten repräsentieren den technischen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung. Änderungen vorbehalten.

Wir haben die Informationen in diesem Dokument mit höchster Sorgfalt zusammengestellt, damit sie so hilfreich, genau und zuverlässig wie möglich sind. ADRESYS übernimmt jedoch keine Verantwortung für möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten.

Die Benutzer:innen tragen die volle Verantwortung für jegliche Anwendung von unseren Produkten.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Willkommen</b>	<b>4</b>
<b>Verwendung</b>	<b>5</b>
<b>Sicherheit</b>	<b>6</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>9</b>
<b>Platz für Ihre Notizen</b>	<b>10</b>

# Willkommen

Vielen Dank, dass du dich für einen *ANGEL React* Watchdog entschieden hast. Als Teil des *ANGEL React* Programms haben wir Watchdog entwickelt, um deine Arbeitsumgebung sicherer zu gestalten.

*ANGEL React* erkennt, wenn du während der Arbeit in eine gefährliche Situation gerätst und reagiert unmittelbar mit einem Hilferuf.

In Notfällen sendet die *ANGEL React* App je nach Konfiguration SMS, E-Mails und einen automatisierten Sprachanruf an deine Notfallkontakte. Diese können dir sofort helfen.



Der Watchdog verfügt über einen potentialfreien Kontakt, um der Spannungsquelle, an der du arbeitest, den Befehl zur Abschaltung zu erteilen.

In Kombination mit einem **ANGEL React Shirt system** erteilt der Watchdog den Befehl zur Abschaltung in folgenden Fällen:

- Regungslosigkeit (No Motion)
- Sturzunfall
- Elektrounfall
- Abgelaufener Task Timer
- Manueller Alarm



In Kombination mit einem **ANGEL React Clip system** erteilt der Watchdog den Befehl zur Abschaltung in folgenden Fällen:

- Regungslosigkeit (No Motion)
- Sturzunfall
- Abgelaufener Task Timer
- Manueller Alarm



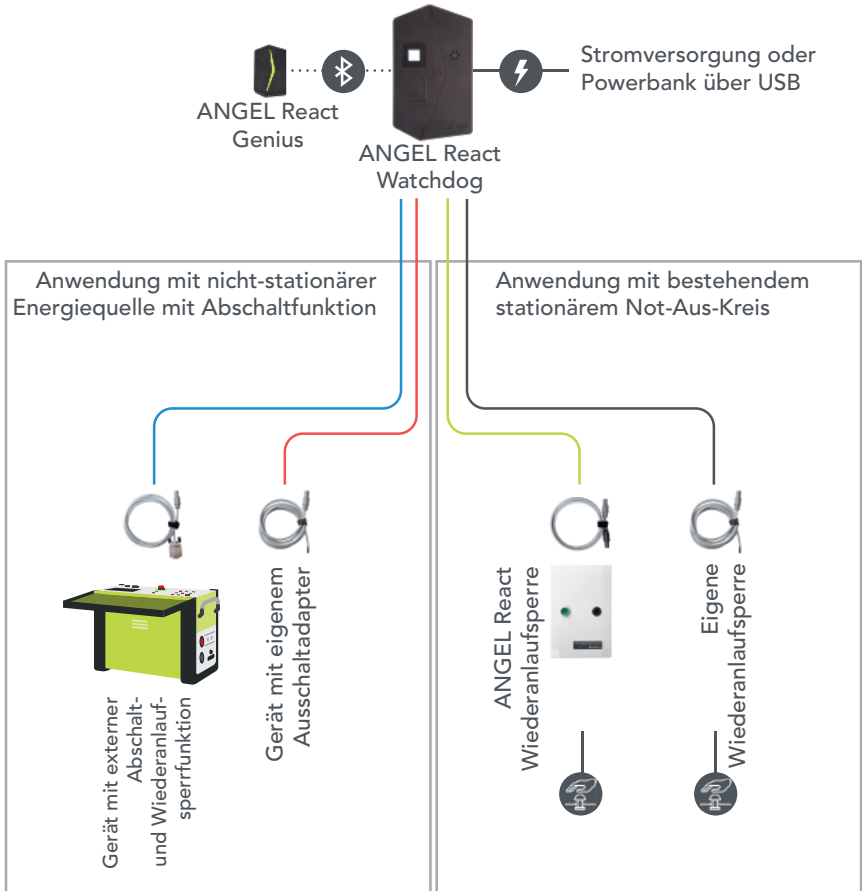
## So kannst du loslegen

1. Scanne den USER-QR-Code auf deinem *ANGEL React* Watchdog. Den QR-Code-Scanner findest du in deiner *ANGEL React* App (tippe auf das Watchdog-Icon).  
→ Your app will from now on automatically connect to the *ANGEL React* Watchdog.
2. Folge den Anweisungen im Bedienungshandbuch über den angezeigten QR-Code
3. Nun bist du bereit für sicheres Arbeiten. Viel Erfolg mit unserem Produkt!



Der *ANGEL React* Watchdog ist ein Produkt der Firma ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.

# Verwendung



# Sicherheit

Diese Kurzanleitung enthält wichtige Hinweise zur sicheren, sachgerechten und effizienten Verwendung des *ANGEL React* Watchdog. Jede andere als die in dieser Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch beschriebene Verwendung des Watchdog entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Sie kann zu Beeinträchtigungen der Ausrüstungssicherheit und in der Folge zu Sach- oder Personenschäden führen. Sie könnte zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

- ▶ Lies diese Kurzanleitung und das Handbuch vor Verwendung deines *ANGEL React* Watchdog sorgfältig durch.
- ▶ Solltest du irgendwelche der in diesem Dokument gegebenen Anweisungen nicht verstehen, wende dich bitte an unseren Support.
- ▶ Beachte alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und andere Anweisungen in der Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch.
- ▶ Verwende den *ANGEL React* Watchdog ausschließlich unter Beachtung aller gültigen firmenspezifischen Regeln, nationalen und internationalen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften zu Unfallverhütung, Arbeitssicherheit und Umweltschutz.
- ▶ Verwende den *ANGEL React* Watchdog ausschließlich gemäß den Beschreibungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.
- ▶ Halte die Kurzanleitung oder das Handbuch immer griffbereit, wenn du deinen *ANGEL React* Watchdog verwendest.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der *ANGEL React* Watchdog hilft dir in kritischen Arbeitssituationen und kann Leben retten. Er basiert auf dem *ANGEL React* Shirt oder Clip System und ist eine Zusatzkomponente für mehr Sicherheit.

In Notfällen (z. B. Elektrounfall) verfügt der *ANGEL React* Watchdog über einen potentialfreien Kontakt, der verwendet werden kann, um den Befehl zur Abschaltung zu erteilen, z. B. von elektrischen Spannungsquellen, Werkzeugen, Maschinen oder anderer Ausrüstung.

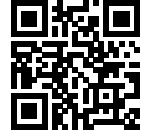
Der Watchdog ist kein Abschaltgerät im Sinne eines Trennschalters (z. B. eines Leistungsschalters) und darf nur als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme verwendet werden. Er kann keine allpolige Trennung durchführen.

Der Watchdog ist keine persönliche Schutzausrüstung im Sinne der Verordnung (EU) 2016/425. Zudem ist der Watchdog kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 vom 25.05.2017.

Einige der Voraussetzungen für die Verwendung und Leistungsfähigkeit des *ANGEL React* Watchdog liegen außerhalb des Einflussbereichs von ADRESYS. ADRESYS zielt auf eine hohe Verfügbarkeit seiner Dienste ab, ist jedoch von Drittleistungen (Netzbetreiber, GPS-Signal) abhängig, auf welche ADRESYS keinen Einfluss hat. ADRESYS garantiert nicht den unterbrechungsfreien oder störungsfreien Betrieb, eine sichere Abschaltung oder die Eignung für einen bestimmten Zweck. Gewährleistungen hinsichtlich bestimmter Verfügbarkeitszeiten und Betriebsmodi von *ANGEL React* (einschließlich der *ANGEL React* App) oder für die sichere Abschaltung durch den Watchdog können nicht übernommen werden. Ferner gewährleistet ADRESYS aufgrund der individuellen Einsatzbereiche nicht die Erkennung jeder Notsituation.

Für Schäden, die aus einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung des *ANGEL React* Systems und des *ANGEL React* Watchdog resultieren, haften weder wir noch die Hersteller:innen oder Lieferant:innen.

Dieser Abschnitt enthält nur Teile der rechtlichen Hinweise und wurde zur besseren Lesbarkeit gekürzt. Die vollständigen, aktuellen und rechtlich bindenden Dokumente sowie unsere Geschäfts-, Nutzungs- und Softwarelizenzbedingungen findest du hier:



## Allgemeine Anweisungen

- ▶ Halte die in diesem Dokument beschriebenen Arbeitsabläufe ein. Vermeide Unterbrechungen der Arbeitsabläufe und Ablenkungen von der Arbeit, die zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit führen könnten.
- ▶ Verwende den Watchdog nur, wenn die Situation dies erlaubt.
- ▶ Verwende den Watchdog oder jegliches Zubehör nicht, wenn diese nicht funktionsfähig erscheinen. Wende dich im Zweifelsfall an unseren Support.
- ▶ Kontaktiere umgehend unseren Support, wenn du Probleme oder Beschädigungen bemerkst.
- ▶ Lass die Ausrüstung nur von ADRESYS-Mitarbeiter:innen oder auf unserer Webseite aufgeführten Service-Vertragspartner:innen reparieren.

## Umgebungsbedingungen

- ▶ Verwende den *ANGEL React* Watchdog niemals unter Umgebungsbedingungen, welche die in dem Bedienungshandbuch/der Kurzanleitung aufgelisteten zulässigen Bereiche für Temperatur und Feuchtigkeit über- bzw. unterschreiten.
- ▶ Schütze deinen Watchdog vor Nässe und hoher Feuchtigkeit.
- ▶ Verwende den Watchdog nie in explosionsgefährdeter Arbeitsumgebung.

## Hinweise zum sicheren Betrieb

- ▶ Betreibe deinen Watchdog nur mit einem funktionierenden Wiederanlaufschutz. Sollte dies nicht zutreffen (oder solltest du nicht sicher sein), verwende die *ANGEL React* Wiederanlaufperre. Nur geschultes, qualifiziertes Elektrofachpersonal darf diese Wiederanlaufperre in einen existierenden Not-Aus-Kreis installieren.
- ▶ Verbinde den Watchdog nicht mit Lasten, die nicht abgeschaltet werden dürfen, wie beispielsweise Notbeleuchtungen.
- ▶ Öffne den Watchdog nicht.
- ▶ Trenne den Watchdog von der Stromversorgung, wenn du irgendeine Fehlfunktion oder Beschädigung bemerkst. Rauch oder ungewöhnliche Gerüche können auf eine Fehlfunktion des Watchdog hindeuten.
- ▶ Stelle sicher, dass das *ANGEL React* System und der Watchdog immer über Bluetooth® verbunden sind. Eine fehlende Verbindung wird in der *ANGEL React* App angezeigt.

- ▶ Führe keine proaktive Spannungsberührung herbei: Die *ANGEL React* Ausrüstung schützt dich nicht vor Spannungsberührungen und Elektrounfällen, sie kann nur dadurch verursachte Schäden reduzieren.



# Technische Daten

## Betriebsbedingungen

Die Betriebsbedingungen definieren die physikalische Umgebung sowie die Parameter für die Verwendung des *ANGEL React Watchdog*. Verwende ihn nur unter den folgenden Betriebsbedingungen:

Temperatur Betrieb/Lagerung	-10 bis +55 °C
Nennstrom	500 mA
Nennspannungen	5 V ±10 %
Maximale Betriebshöhe	2000 m über dem Meeresspiegel
Verwendung	Innenraum
Luftfeuchtigkeit	5 - 95 %rh, nicht betauend
Überspannungskategorie	OVC II
Abschaltung	Einpolig
Verschmutzungsgrad	PD 2
Schutzklasse	2, schutzisoliert

## Daten des potentialfreien Kontakts

AC allgemeine Verwendung	126 VA 42 VAC/3 A Gebrauchskategorie AC-15
DC allgemeine Verwendung	36 W 60 VDC/0,6 A bei L/R=40 ms
AC, ohmsche Last	168 W 42 VAC/4 A Gebrauchskategorie AC-1
DC, ohmsche Last	90 W 60 VDC/1,5 A ohmsche Last
AC-Schaltvermögen	250 VA begrenzt durch interne Sicherung
DC-Schaltvermögen	250 W begrenzt durch interne Sicherung
Daten des Verbindungskabels zum potenzialfreien Kontakt	250 Vrms/5 A, 2 x 0,5 mm <sup>2</sup> , 2 m Länge Mit Sub-D-Anschluss: AD-S04128 Mit <i>ANGEL React</i> Stecker: AD-S04130 Mit offenem Ende: AD-S04131

Der Watchdog ist wartungsfrei und darf nicht gereinigt werden.

# Platz für Ihre Notizen



# Support

## Kontaktieren sie uns:

ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.  
Oberndorferstraße 35/C  
A-5020 Salzburg  
Contact: [support@adresys.com](mailto:support@adresys.com)  
Telephone: +43 59495 6969

Wir sind von Montag bis Freitag zwischen 8.00 Uhr und 18.00 Uhr erreichbar. Falls du uns nicht erreichst, hinterlasse uns eine Nachricht – wir setzen uns umgehend mit dir in Verbindung, denn wir bemühen uns, all deine Anliegen möglichst schnell zu bearbeiten.



AD-S04142-00

Art.Nr.: AD-S04142-00



9 120116 811596

GTIN-Nr.: 9120116811596

# Wieder- anlaufsperr

Version DEU 1.1, 06/2024

© ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H. 2024. Alle Rechte vorbehalten.

Jegliche Art der Vervielfältigung, z. B. durch Fotokopieren, Mikroverfilmung, optische Schrifterkennung OCR und/oder Speichern in elektronischen Datenverarbeitungssystemen bedarf der ausdrücklichen Zustimmung durch ADRESYS. Der Nachdruck dieser Dokumentation oder einzelner Teile davon ist nicht erlaubt.

Die in diesem Dokument enthaltenen Produktinformationen, Spezifikationen und technischen Daten repräsentieren den technischen Stand zum Zeitpunkt der Erstellung. Änderungen vorbehalten.

Wir haben die Informationen in diesem Dokument mit höchster Sorgfalt zusammengestellt, damit sie so hilfreich, genau und zuverlässig wie möglich sind. ADRESYS übernimmt jedoch keine Verantwortung für möglicherweise enthaltene Ungenauigkeiten.

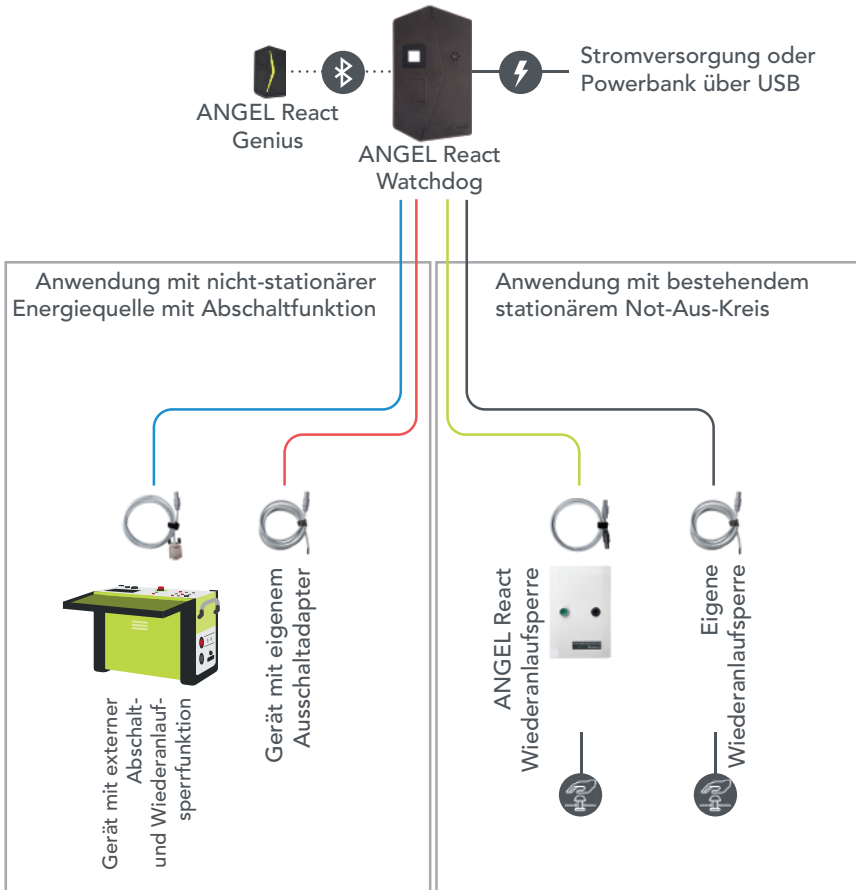
Die Benutzer:innen tragen die volle Verantwortung für jegliche Anwendung von unseren Produkten.

# Inhaltsverzeichnis

<b>Willkommen</b>	<b>4</b>
<b>Sicherheit</b>	<b>5</b>
<b>Installation</b>	<b>8</b>
<b>Notfallerkennung</b>	<b>10</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>11</b>

# Willkommen

Vielen Dank, dass du dich für eine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung entschieden hast. Du kannst sie in Kombination mit einem *ANGEL React* Watchdog verwenden und sie ermöglicht es dem Watchdog, korrekt mit einem bestehenden Not-Aus-Kreis verbunden zu werden.



Die Wiederanlaufsperrung wird an einen bestehenden Not-Aus-Kreis verdrahtet. Sie muss zusätzlich mit Versorgungsspannung versorgt werden.



# Sicherheit

Diese Kurzanleitung gibt dir einen kurzen Überblick über die *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung und den Umgang damit.

Vor allem enthält sie wichtige Hinweise zur sicheren, sachgerechten und effizienten Verwendung dieser Ausrüstung. Jede andere als die in dieser Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch beschriebene Verwendung der *ANGEL React* Ausrüstung entspricht nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung. Sie kann zu Beeinträchtigungen der Ausrüstungssicherheit und in der Folge zu Sach- oder Personenschäden führen. Sie könnte zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

- Lies diese Kurzanleitung und das Bedienungshandbuch vor Verwendung deiner *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung sorgfältig durch.
- Solltest du irgendwelche der in diesem Dokument gegebenen Anweisungen nicht verstehen, wende dich bitte an unseren Support.
- Beachte alle Sicherheitshinweise, Warnhinweise und andere Anweisungen in der Kurzanleitung und dem Bedienungshandbuch.
- Verwende die *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung ausschließlich unter Beachtung aller gültigen firmenspezifischen Regeln, nationalen und internationalen Sicherheitsbestimmungen und Vorschriften zu Unfallverhütung, Arbeitssicherheit und Umweltschutz.
- Verwende die *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung ausschließlich gemäß den Beschreibungen in der Kurzanleitung und im Handbuch.
- Halte die Kurzanleitung oder das Handbuch immer griffbereit, wenn du deine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung verwendest.

**In dieser Kurzanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:**

## GEFAHR



Eine Missachtung der entsprechenden Sicherheitshinweise führt zu schweren Verletzungen oder bis hin zum Tod.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

*ANGEL React* hilft dir in kritischen Arbeitssituationen und kann Leben retten.

Verwende deine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung immer in Kombination mit einem *ANGEL React* Watchdog. Nach der Erkennung eines Vorfalls wie einem Elektrounfall oder einem Sturzunfall erteilt der Watchdog den Befehl, den Stromkreis, der verbunden ist, zu unterbrechen.

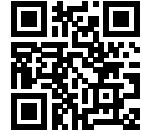
Die Wiederanlaufsperrung ermöglicht, dass der Watchdog korrekt mit einem existierenden Not-Aus-Kreis verbunden wird.

*ANGEL React* bietet keinen Schutz gegen Elektrounfälle, Sturzunfälle oder andere Arten von Unfällen. Verwende dein *ANGEL React* System immer als zusätzliche Sicherheitsmaßnahme.

*ANGEL React* ist kein Medizinprodukt im Sinne der Verordnung (EU) 2017/745 vom 25.05.2017. Es ist nicht für die Diagnose, Vorbeugung, Überwachung oder Behandlung von Krankheiten, Verletzungen oder andere medizinische Zwecke konzipiert oder vorgesehen.

Einige der Voraussetzungen für die Verwendung und Leistungsfähigkeit der ANGEL React Systeme liegen außerhalb des Einflussbereichs von ADRESYS. ADRESYS zielt auf eine hohe Verfügbarkeit der Dienste ab, ist jedoch von Drittleistungen (Netzbetreiber, GPS-Signal) abhängig, auf welche ADRESYS keinen Einfluss hat. ADRESYS garantiert nicht den unterbrechungsfreien oder störungsfreien Betrieb, eine sichere Abschaltung oder die Eignung für einen bestimmten Zweck. Gewährleistungen hinsichtlich bestimmter Verfügbarkeitszeiten und Betriebsmodi von *ANGEL React* (einschließlich der *ANGEL React* App) oder für die sichere Abschaltung durch den Watchdog und die Wiederanlaufsperrung können nicht übernommen werden. Ferner gewährleistet ADRESYS aufgrund der individuellen Einsatzbereiche nicht die Erkennung jeder Notsituation.

Dieser Abschnitt enthält nur Teile der rechtlichen Hinweise und wurde zur besseren Lesbarkeit gekürzt. Die vollständigen, aktuellen und rechtlich bindenden Dokumente sowie unsere Geschäfts-, Nutzungs- und Softwarelizenzbedingungen findest du hier:



## Qualifikation des Bedienpersonals

- ▶ Nur autorisiertes und qualifiziertes Personal, das regelmäßig elektrotechnisch geschult wird, darf folgende Tätigkeiten durchführen:
- ▶ das Anschließen und Trennen der Wiederanlaufsperrung an/von den/dem Not-Aus-Kreis(en)
- ▶ das Öffnen der Wiederanlaufsperrung
- ▶ das Wechseln der Sicherungen einer verbundenen Wiederanlaufsperrung

## Allgemeine Anweisungen

- ▶ Halte die in diesem Dokument beschriebenen Arbeitsabläufe ein. Vermeide Unterbrechungen der Arbeitsabläufe und Ablenkungen von der Arbeit, die zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit führen könnten.
- ▶ Verwende *ANGEL React* nur, wenn die Situation dies erlaubt.
- ▶ Verwende deine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung oder jegliches Zubehör nicht, wenn diese nicht funktionsfähig erscheinen. Wende dich im Zweifelsfall an unseren Support.
- ▶ Kontaktiere umgehend unseren Support, wenn du Probleme oder Beschädigungen bemerkst.
- ▶ Lass die Ausrüstung nur von ADRESYS-Mitarbeiter:innen oder auf unserer Webseite aufgeführten Service-Vertragspartner:innen reparieren.

## Umgebungsbedingungen

- ▶ Verwende deine *ANGEL React* Wiederanlaufsperrung niemals unter Umgebungsbedingungen, welche die in dem Bedienungshandbuch/der Kurzanleitung aufgelisteten zulässigen Bereiche für Temperatur und Feuchtigkeit über- bzw. unterschreiten.
- ▶ Schütze deine Wiederanlaufsperrung vor Nässe und hoher Feuchtigkeit.

## Hinweise zum sicheren Betrieb

- ▶ Die Wiederanlaufsperrung und deren Zubehör dürfen nur verwendet werden, wenn sie sich in **technisch einwandfreiem Zustand** befinden.
- ▶ Installiere die Wiederanlaufsperrung nicht, wenn das Gehäuse während des Transports beschädigt wurde.
- ▶ Nimm das Gerät außer Betrieb oder lass es von qualifiziertem Elektropersonal deinstallieren, wenn du mechanische oder sonstige Beschädigungen oder ungewöhnliche Umstände bemerkst. Rauch oder ungewöhnliche Gerüche können auf eine Fehlfunktion der Wiederanlaufsperrung hindeuten.
- ▶ Verwende die richtigen Sicherungen, sonst kann die sichere Funktion des Geräts nicht garantiert werden.
- ▶ Berühre niemals spannungsführende Teile im Inneren der Wiederanlaufsperrung.
- ▶ Verwahre den Schlüssel für den Deckel der Wiederanlaufsperrung an einem sicheren Ort, sodass unbefugte Personen diese nicht öffnen können.

# Installation

## GEFAHR



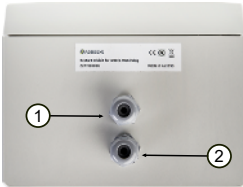
### Verletzungsrisiko während des Installationsvorgangs

- ▶ Nur ausgebildetes und qualifiziertes Elektrofachpersonal darf die Wiederanlaufsperrre in existierende Not-Aus-Kreise installieren.

Für die Installation der Wiederanlaufsperrre müssen die folgenden Angaben von geschultem und qualifiziertem Elektrofachpersonal beachtet werden:

1. Beachte das Schaltschema in der Deckelinnenseite der Wiederanlaufsperrre.
2. Montiere die Wiederanlaufsperrre senkrecht bei +/- 90 Grad.

### Generell gilt für die Unterseite der Wiederanlaufsperrre:



- 1 Anschluss der I/O-Leitungen zur Verdrahtung in den/die Not-Aus-Kreis(e).
- 2 Spannungsversorgung für die Wiederanlaufsperrre 100-240 VAC.

### Und für die Oberseite der Wiederanlaufsperrre:

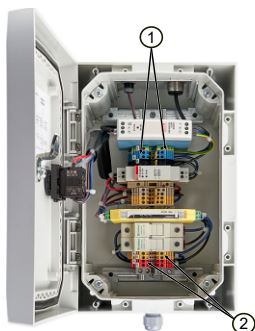


- 1 Buchse für den Watchdog Stecker (Lemo-Buchse).
- 2 USB-C-Anschluss für die Stromversorgung des Watchdog.

Die Lemo-Buchse auf der Oberseite der Wiederanlaufsperrre wird als Anschluss an den Watchdog über das *ANGEL React* Watchdog Verbindungskabel verwendet.

- ▶ Sollte kein geeignetes Kabel zum Anschluss des Watchdog an der Wiederanlaufsperrre beiliegen, muss dieses von ADRESYS bestellt werden. Die Artikelnummer lautet AD-S04130. Verwende kein anderes Kabel.

## Anschlüsse im Inneren der Wiederanlaufperre:



- 1 SchlieÙe die Drähte des Versorgungskabels (100-240 VAC) für die Wiederanlaufperre entsprechend dem Anschlussdiagramm auf der Deckelinnenseite an.
- 2 Verdrahte die Kabel des/der Not-Aus-Kreise(s) an den roten und gelben Klemmen entsprechend dem Anschlussdiagramm auf der Deckelinnenseite.

# Notfallerkennung

Sollte dein *ANGEL React* System einen Notfall erkennen (No Motion, Sturzunfall, Elektrounfall, manueller Alarm oder abgelaufener Task Timer), gibt es einen lokalen Alarm unter Verwendung akustischer und optischer Signale aus, die *ANGEL React* App informiert deine Notfallkontakte und der Watchdog erteilt der Wiederanlaufsperrung den Befehl, den Not-Aus-Kreis zu unterbrechen.

Die grüne Wiederanlaufstaste der Wiederanlaufsperrung beginnt zu leuchten.

## Reaktivieren des Systems

Willst du nach einer Notfallerkennung deine Wiederanlaufsperrung und damit das gesamte *ANGEL React* System wieder aktivieren, geh folgendermaßen vor:

1. Quittiere den Notfall in der *ANGEL React* App.
2. Tippe auf das Watchdog-Icon und setze den Watchdog-Schalter wieder auf **AKTIV**.
3. Drücke die grün leuchtende Wiederanlaufstaste auf der Wiederanlaufsperrung. Diese sollte nach einmaliger Betätigung aufhören zu leuchten.

## Fehlersuche

Hört die Taste nach dem Drücken nicht dauerhaft auf zu leuchten, kann das verschiedene Gründe haben:

- Du hast den Watchdog nach der Auslösung nicht korrekt zurückgesetzt.
- Es besteht keine Verbindung zwischen dem Watchdog und der Wiederanlaufsperrung.
- Der Watchdog wird nicht mit Strom versorgt.

Der **Kurzschlussadapter** kann verwendet werden, wenn die Wiederanlaufsperrung nicht mit dem Watchdog verbunden ist, aber trotzdem ein Wiederanlaufen des Not-Aus-Kreises freigegeben werden soll.

# Technische Daten

Die vollständigen technischen Daten findest du im Bedienungshandbuch. Hier sind nur die wichtigsten Daten aufgeführt.

## Betriebsbedingungen

Temperatur Betrieb/Lagerung	-10 bis +55 °C
Nennstrom	500 mA
Nennspannungen	5 V $\pm$ 10 %
Maximale Betriebshöhe	2000 m über dem Meeresspiegel
Verwendung	Innenraum
Luftfeuchtigkeit	5 - 95 %rh, nicht betauend
Überspannungskategorie	OVC II
Abschaltung	Einpolig
Verschmutzungsgrad	PD 2
Schutzklasse	2, schutzisoliert

Maximale Betriebshöhe	2000 m über dem Meeresspiegel
Verwendung	Innenraum, keine direkte Sonneneinstrahlung
IP-Schutz	IP 20
Brennbarkeit Gehäuse	UL 94-V0
Schutzklasse	2, schutzisoliert
Luftfeuchtigkeit	5 - 95 %rh, nicht betauend
Verschmutzungsgrad	PD2

Die Wiederanlaufperre ist wartungsfrei und darf nicht gereinigt werden.

## Anschlüsse

Anschluss I/O-Leitungen	2 x PG11-Verschraubung
Anschluss Watchdog	1 x sechspolige Lemo-Buchse schwarz
Anschluss USB-C-Buchse:	Zur Versorgung externer Geräte (Watchdog), max. 5 VDC/2 A

# Support

## Kontaktieren sie uns:

ADRESYS Adaptive Regelsysteme Gesellschaft m.b.H.  
Oberndorferstraße 35/C  
A-5020 Salzburg  
Contact: [support@adresys.com](mailto:support@adresys.com)  
Telephone: +43 59495 6969

Wir sind von Montag bis Freitag zwischen 8.00 Uhr und 18.00 Uhr erreichbar. Falls du uns nicht erreichst, hinterlasse uns eine Nachricht – wir setzen uns umgehend mit dir in Verbindung, denn wir bemühen uns, all deine Anliegen möglichst schnell zu bearbeiten.



AD-S04148-00

Art.Nr.: AD-S04148-00



9 120116 812555

GTIN-Nr.: 9120116812555